

ISSN: 2088-6799



# PROCEEDINGS

## International Seminar

### LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT

July 2, 2011

Editors:

Timothy Mckinnon

Nurhayati

Agus Subiyanto

M. Suryadi

Sukarjo Waluyo



**Master's Program in Linguistics, Diponegoro University**

## CONTENTS

<b>Editors' Note</b> .....	
PRESRIPTIVE VERSUS DESCRIPTIVE LINGUISTICS FOR LANGUAGE MAINTENANCE: WHICH INDONESIAN SHOULD NON-NATIVE SPEAKERS LEARN? .....	1 - 7
<i>Peter Suwarno</i>	
PEMBINAAN DAN PENGEMBANGAN BAHASA DAERAH? .....	8 - 11
<i>Agus Dharma</i>	
REDISCOVER AND REVITALIZE LANGUAGE DIVERSITY .....	12 - 21
<i>Stephanus Djawanai</i>	
IF JAVANESE IS ENDANGERED, HOW SHOULD WE MAINTAIN IT? .....	22 - 30
<i>Herudjati Purwoko</i>	
LANGUAGE VITALITY: A CASE ON SUNDANESE LANGUAGE AS A SURVIVING INDIGENOUS LANGUAGE .....	31 - 35
<i>Lia Maulia Indrayani</i>	
MAINTAINING VERNACULARS TO PROMOTE PEACE AND TOLERANCE IN MULTILINGUAL COMMUNITY IN INDONESIA .....	36 - 40
<i>Katharina Rustipa</i>	
FAMILY VALUES ON THE MAINTENANCE OF LOCAL/HOME LANGUAGE .....	41 - 45
<i>Layli Hamida</i>	
LANGUAGE MAINTENANCE AND STABLE BILINGUALISM AMONG SASAK-SUMBAWAN ETHNIC GROUP IN LOMBOK .....	46 - 50
<i>Sudirman Wilian</i>	
NO WORRIES ABOUT JAVANESE: A STUDY OF PREVELANCE IN THE USE OF JAVANESE IN TRADITIONAL MARKETS .....	51 - 54
<i>Sugeng Purwanto</i>	
KEARIFAN LOKAL SEBAGAI BAHAN AJAR BAHASA INDONESIA BAGI PENUTUR ASING .....	55 - 59
<i>Susi Yuliawati dan Eva Tuckyta Sari Sujatna</i>	
MANDARIN AS OVERSEAS CHINESE'S INDIGENOUS LANGUAGE .....	60 - 64
<i>Swany Chiakrawati</i>	
BAHASA DAERAH DALAM PERSPEKTIF KEBUDAYAAN DAN SOSIOLINGUISTIK: PERAN DAN PENGARUHNYA DALAM PERGESERAN DAN PEMERTAHANAN BAHASA .....	65 - 69
<i>Aan Setyawan</i>	
MENILIK NASIB BAHASA MELAYU PONTIANAK .....	70 - 74
<i>Evi Novianti</i>	

PERGESERAN DAN PEMERTAHANAN BAHASA SERAWAI DI TENGAH HEGEMONI BAHASA MELAYU BENGKULU DI KOTA BENGKULU SERAWAI LANGUAGE SHIFT AND MAINTENANCE IN THE BENGKULU MALAY HEGEMONY IN THE CITY OF BENGKULU .....	75 - 80
<i>Irma Diani</i>	
KEPUNAHAN LEKSIKON PERTANIAN MASYARAKAT BIMA NTB DALAM PERSPEKTIF EKOLINGUISTIK KRITIS .....	81 - 85
<i>Mirsa Umiyati</i>	
PERAN MEDIA CETAK DAN ELEKTRONIK DALAM RANGKA MEREVITALISASI DAN MEMELIHARA EKISTENSI BAHASA INDONESIA DI NEGARA MULTIKULTURAL .....	86 - 90
<i>Muhammad Rohmadi</i>	
BAHASA IBU DI TENGAH ANCAMAN KEHIDUPAN MONDIAL YANG KAPITALISTIK .....	91 - 95
<i>Riko</i>	
TEKS LITURGI: MEDIA KONSERVASI BAHASA JAWA .....	96 - 101
<i>Sudartomo Macaryus</i>	
PEMILIHAN BAHASA PADA SEJUMLAH RANAH OLEH MASYARAKAT TUTUR JAWA DAN IMPLIKASINYA TERHADAP PEMERTAHANAN BAHASA JAWA .....	102 - 107
<i>Suharyo</i>	
BAHASA IMPRESI SEBAGAI BASIS PENGUATAN BUDAYA DALAM PEMERTAHANAN BAHASA .....	108 - 112
<i>Zurmailis</i>	
THE SHRINKAGE OF JAVANESE VOCABULARY .....	113 - 117
<i>Ari Nurweni</i>	
LANGUAGE CHANGE: UNDERSTANDING ITS NATURE AND MAINTENANCE EFFORTS .....	118 - 123
<i>Condro Nur Alim</i>	
A PORTRAIT OF LANGUAGE SHIFT IN A JAVANESE FAMILY .....	124 - 128
<i>Dian Rivia Himmawati</i>	
LANGUAGE SHIFT IN SURABAYA AND STRATEGIES FOR INDIGENOUS LANGUAGE MAINTENANCE .....	129 - 133
<i>Erlita Rusnaningtias</i>	
LANGUAGE VARIETIES MAINTAINED IN SEVERAL SOCIAL CONTEXTS IN SEMARANG CITY .....	134 - 138
<i>Sri Mulatsih</i>	
FACTORS DETERMINING THE DOMINANT LANGUAGE OF JAVANESE- INDONESIAN CHILDREN IN THE VILLAGES OF BANCARKEMBAR (BANYUMAS REGENCY) AND SIDANEGARA (CILACAP REGENCY) .....	139 - 143
<i>Syaifur Rochman</i>	
PERSONAL NAMES AND LANGUAGE SHIFT IN EAST JAVA .....	144 - 146
<i>Widyastuti</i>	

REGISTER BAHASA LISAN PARA KOKI PADA ACARA MEMASAK DI STASIUN TV: SEBUAH STUDI MENGENAI PERGESERAN BAHASA .....	147 - 151
<i>Andi Indah Yulianti</i>	
PERUBAHAN BAHASA SUMBAWA DI PULAU LOMBOK: KAJIAN ASPEK LINGUISTIK DIAKRONIS (CHANGE OF SUMBAWA LANGUAGE IN LOMBOK ISLAND: STUDY OF THE ASPEK OF DIACRONIC LINGUISTICS) .....	152 - 156
<i>Burhanuddin dan Nur Ahmadi</i>	
PERGESERAN PENGGUNAAN BAHASA INDONESIA AKIBAT PENGARUH SHUJOSHU (PARTIKEL DI AKHIR KALIMAT) DALAM BAHASA JEPANG, SEBUAH PENGAMATAN TERHADAP PENGGUNAAN BAHASA INDONESIA OLEH KARYAWAN LOKAL DAN KARYAWAN ASING(JEPANG) DI PT. KDS INDONESIA .....	157 - 162
<i>Elisa Carolina Marion</i>	
PENGGUNAAN BAHASA DALAM SITUASI KEANEKABAHASAAN .....	163 - 167
<i>Fatchul Mu'in</i>	
PENGEKALAN BAHASA DALAM KALANGAN PENUTUR DIALEK NEGEI SEMBILAN BERDASARKAN PENDEKATAN DIALEKTOLOGI SOSIAL BANDAR .....	168 - 172
<i>Mohammad Fadzeli Jaafar, Norsimah Mat Awal, dan Idris Aman</i>	
KONSEP DASAR STANDARISASI BAHASA SASAK: KE ARAH KEBIJAKAN PEMBELAJARAN DAN PEMERTAHANAN BAHASA SASAK DI LOMBOK .....	173 - 177
<i>Ahmad Sirulhaq</i>	
PEMBELAJARAN BAHASA INDONESIA TERPADU (KOHERENS) .....	178 - 182
<i>Marida Gahara Siregar</i>	
HARI BERBAHASA JAWA DI LINGKUNGAN PENDIDIKAN .....	183 - 185
<i>Yasmina Septiani</i>	
JAVANESE-INDONESIAN RIVALRY IN AKAD NIKAH AMONG YOGYAKARTA JAVANESE SPEECH COMMUNITY .....	186 - 191
<i>Aris Munandar</i>	
PENGAJIAN BAHASA MADURA DAHULU, KINI DAN DI MASA YANG AKAN DATANG .....	192 - 197
<i>Iqbal Nurul Azhar</i>	
BAHASA INDONESIA ATAU BAHASA JAWA PILIHAN ORANG TUA DALAM BERINTERAKSI DENGAN ANAK DI RUMAH .....	198 - 202
<i>Miftah Nugroho</i>	
PILIHAN BAHASA DALAM MASYARAKAT MULTIBAHASA DI KAMPUNG DURIAN KOTA PONTIANAK (PENDEKATAN SOSIOLINGUISTIK) .....	203 - 207
<i>Nindwihapsari</i>	
PEMAKAIAN BAHASA JAWA OLEH PENUTUR BAHASA JAWA DI KOTA BONTANG KALIMANTAN TIMUR .....	208 - 212
<i>Yulia Mutmainnah</i>	
INSERTING JAVANESE ACRONYMS FOR TEACHING GRAMMAR RULES: A THEORETICAL ASSUMPTION .....	213 - 217
<i>Herri Susanto</i>	

THE JUNIOR SCHOOL STUDENTS" ATTITUDES TOWARDS SUNDANESE LANGUAGE LEARNING (A CASE STUDY AT 2 JUNIOR SCHOOLS AT BANDUNG, WEST JAVA, INDONESIA) .....	218 - 221
<i>Maria Yosephin Widarti Lestari</i>	
THE JUNIOR SCHOOL STUDENTS" ATTITUDES TOWARDS SUNDANESE LANGUAGE LEARNING (A CASE STUDY AT 2 JUNIOR SCHOOLS AT BANDUNG, WEST JAVA, INDONESIA) .....	222 - 225
<i>Tri Pramesti dan Susie C. Garnida</i>	
KEARIFAN LOKAL SEBAGAI BAHAN AJAR BAHASA INDONESIA BAGI PENUTUR ASING .....	226 - 230
<i>Hidayat Widiyanto</i>	
BAHASA, SASTRA, DAN PERANANNYA DALAM PEMBENTUKAN KECERDASAN EMOSI PADA ANAK (SEBUAH STUDI KASUS PELAKSANAAN PEMBELAJARAN BAHASA DAN SASTRA PADA KELAS SASTRA ANAK DAN SASTRA MADYA DI LEMBAGA PENDIDIKAN "BINTANG INDONESIA" KABUPATEN PACITAN) .....	231 - 236
<i>Sri Pamungkas</i>	
COMMUNICATION MODEL ON LEARNING INDONESIAN FOR FOREIGNER THROUGH LOCAL CULTURE .....	237 - 239
<i>Rendra Widyatama</i>	
VARIASI BAHASA RAGAM BAHASA HUMOR DENGAN MENGGUNAKAN UNSUR PERILAKU SEIKSIS DI DESA LETEH, REMBANG KAJIAN BAHASA DAN JENDER .....	240 - 245
<i>Evi Rusriana Herlianti</i>	
EKSPRESI KEBAHASAAN PEREMPUAN KLOPO DUWUR TERHADAP PERANNYA DALAM KELUARGA DAN MASYARAKAT (SEBUAH ANALISIS BAHASA DAN JENDER) .....	246 - 250
<i>Yesika Maya Oktarani</i>	
BELETER FOR TRANFERING MALAY LANGUAGE AND CULTURAL MORAL VALUES TO YOUNG MALAYS AT PONTIANAK, KALIMANTAN BARAT .....	251 - 255
<i>Syarifah Lubna</i>	
METAPHORS AS A DYNAMIC ARTEFACT OF SOCIAL VALUES EXPRESSED IN LETTERS TO EDITORS .....	256 - 260
<i>Deli Nirmala</i>	
THE EXPRESSION OF THE CONCEPTUAL METAPHORS "FRONT IS GOOD; BACK IS BAD" IN THE INDONESIAN LANGUAGE .....	261 - 266
<i>Nurhayati</i>	
PEMERTAHANAN BAHASA: PERSPEKTIF LINGUISTIK KOGNITIF .....	267 - 270
<i>Luita Aribowo</i>	
KAJIAN LEKSIKAL KHAS KOMUNITAS SAMIN SEBUAH TELISIK BUDAYA SAMIN DESA KLOPO DUWUR, BANJAREJO, BLORA, JAWA TENGAH .....	271 - 276
<i>Vanny Martianova Yudianingtias</i>	

MANIPULATING SUNDANESES" PERCEPTIONS AND THOUGHTS IN POLITICAL DISCOURSE THROUGH INDIGENIOUS LANGUAGE .....	277 - 280
<i>Retno Purwani Sari dan Nenden Rikma Dewi</i>	
THE POSITIONING OF BANYUMASAN AND ITS IDEOLOGY „CABLAKA“ AS REFLECTED IN LINGUISTIC FEATURES .....	281 - 284
<i>Chusni Hadiati</i>	
WHAT PEOPLE REVEALED THROUGH GREETINGS .....	285 - 289
<i>Dwi Wulandari</i>	
THE ROLE OF INDIGENOUS LANGUAGES IN CONSTRUCTING IDENTITY IN MULTICULTURAL INTERACTIONS .....	290 - 292
<i>Eliana Candrawati</i>	
THE LOGICAL INTERPRETATION AND MORAL VALUES OF CULTURE-BOUND JAVANESE UTTERANCES USING THE WORD "OJO" SEEN FROM ANTHROPOLOGICAL LINGUISTIC POINT OF VIEW .....	293 - 297
<i>Muhamad Ahsanu</i>	
PENGUNGKAPAN IDEOLOGI PATRIARKI PADA TEKS TATA WICARA PERNIKAHAN DALAM BUDAYA JAWA .....	298 - 302
<i>Indah Arvianti</i>	
PEPINDHAN: BENTUK UNGKAPAN ETIKA MASYARAKAT JAWA .....	303 - 310
<i>Mas Sukardi</i>	
BAGAIMANA BAGIAN PENDAHULUAN ARTIKEL PENELITIAN DISUSUN? .....	311 - 316
<i>Jurianto</i>	
STYLISTIC IN JAVANESE URBAN LEGEND STORIES: A CASE STUDY IN RUBRIC ALAMING LELEMBUT IN PANJEBAR SEMANGAT MAGAZINE .....	317 - 320
<i>Valentina Widya Suryaningtyas</i>	
MAINTAINING SOURCE LANGUAGE IN TRANSLATING HOLY BOOK: A CASE OF TRANLSTAING AL-QUR"AN INTO INDONESIAN .....	321 - 325
<i>Baharuddin</i>	
TRANSLATING A MOTHER TONGUE .....	326 - 329
<i>Nurenzia Yannuar</i>	
TRANSLATION IGNORANCE: A CASE STUDY OF BILINGUAL SIGNS .....	330 - 334
<i>Retno Wulandari Setyaningsih</i>	
TERJEMAHAN UNGKAPAN IDIOMATIS DALAM PERGESERAN KOHESIF DAN KOHERENSI .....	335 - 338
<i>Frans I Made Brata</i>	
VARIASI FONOLOGIS DAN MORFOLOGIS BAHASA JAWA DI KABUPATEN PATI .....	339 - 342
<i>Ahdi Riyono</i>	
VARIASI FONOLOGIS DAN MORFOLOGIS BAHASA JAWA DI KABUPATEN PATI .....	343 - 347
<i>Ahdi Riyono</i>	

PROSES FONOLOGIS BAHASA KAUR YANG DIPICU FAKTOR EKSTERNAL LINGUISTIK .....	348 - 352
<i>Wisman Hadi</i>	
WORLD PLAY IN CALAOUNN OF CATATAN PLESETAN KELIK (CAPEK) .....	353 - 357
<i>Oktiva Herry Chandra</i>	
ANALYTIC CAUSATIVE IN JAVANESE : A LEXICAL-FUNCTIONAL APPROACH ....	358 - 362
<i>Agus Subiyanto</i>	
A SYSTEMIC FUNCTIONAL ANALYSIS ON JAVANESE POLITENESS: TAKING SPEECH LEVEL INTO MOOD STRUCTURE .....	363 - 367
<i>Hero Patrianto</i>	
PERGESERAN PENEMPATAN LEKSIKAL DASAR DALAM DERET SINTAGMATIK PADA TUTURAN JAWA PESISIR .....	368 - 372
<i>M. Suryadi</i>	
JAVANESE LANGUAGE MODALITY IN BLENCONG ARTICLES OF SUARA MERDEKA NEWSPAPER .....	373 - 377
<i>Nina Setyaningsih</i>	
POLISEMI DALAM TERMINOLOGI KOMPUTER (SEBUAH UPAYA APLIKASI PENGEMBANGAN DAN PEMELIHARAAN BAHASA) .....	378 - 384
<i>Juanda Nungki Heriyati</i>	
STRUKTUR FRASE NAMA-NAMA MENU MAKANAN BERBAHASA INGGRIS DI TABLOID CEMPAKA MINGGU INI (CMI) .....	385 - 389
<i>Wiwiek Sundari</i>	

## PERAN MEDIA CETAK DAN ELEKTRONIK DALAM RANGKA MEREVITALISASI DAN MEMELIHARA EKSISTENSI BAHASA INDONESIA DI NEGARA MULTIKULTURAL

**Dr. Muhammad Rohmadi, M.Hum.**

*Prodi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia*

*JPBS FKIP Universitas Sebelas Maret*

*Email: [rohmedi\\_dbe@yahoo.com](mailto:rohmedi_dbe@yahoo.com)*

### Abstrak

*Bahasa menunjukkan jatidiri bangsa. Indonesia memiliki bahasa persatuan, yaitu bahasa Indonesia yang diakui secara nasional dan internasional sejak tanggal 28 Oktober 1928. Indonesia sebagai negara multikultural memiliki aneka bahasa, budaya, etnik, dan agama. Penduduk Indonesia berjumlah lebih dari 220 juta terdiri atas 300 suku dan memiliki lebih dari 750 bahasa. Perbedaan suku, bahasa, dan budaya dapat menjadi keunggulan yang harus disyukuri apabila dapat dikelola dengan baik. Oleh karena itu, dalam rangka merevitalisasi dan memelihara eksistensi bahasa Indonesia diperlukan media yang tepat. Salah satu media untuk menjalankan fungsi tersebut adalah media cetak dan elektronik. Peran media cetak dan elektronik harus dioptimalkan karena memiliki tingkat penggunaan bahasa Indonesia yang sangat tinggi di dalam masyarakat. Dengan mengoptimalkan peran media cetak dan elektronik, potensi kerja sama guru, dosen, wartawan, pembaca dapat dikembangkan secara sinergi dalam rangka memelihara fungsi, peran, dan pemakaian bahasa Indonesia dengan baik dan benar di dalam masyarakat multikultural. Hal ini dikuatkan dengan kenyataan bahwa keanekaragaman bahasa, etnik, dan budaya dapat memperkuat persatuan kita sebagai sebuah bangsa yang berwibawa karena eksistensi bahasa dan budayanya. Akan tetapi, keanekaragaman itu dapat pula merupakan titik pangkal terjadinya konflik vertikal maupun horizontal sehingga menyebabkan perpecahan bangsa. Dengan demikian, upaya merevitalisasi bahasa Indonesia melalui media cetak dan elektronik dapat tercapai sesuai dengan cita-cita sumpah pemuda.*

**Kata kunci:** media cetak, elektronik, revitalisasi, bahasa Indonesia, eksistensi.

**"Kalian harus punya keberanian, dan pantang menyerah? Menghadapi tantangan macam apa pun! Dan Ingat! Hiduplah untuk memberi sebanyak-banyaknya dan bukan untuk menerima sebanyak-banyaknya! (Harfan, Laskar Pelangi)**

### 1. Wacana Pembuka

Indonesia sebagai negara multikultural adalah sebuah keniscayaan. Penduduk Indonesia yang berjumlah lebih dari 220 juta terdiri atas 300 suku memiliki dan menggunakan lebih dari 750 bahasa. Mereka juga menganut agama dan kepercayaan yang beragam dan semua itu memberi gambaran nyata tentang keberagaman Indonesia. Keanekaragaman etnik, bahasa, kebudayaan, dan agama yang kita miliki bisa diibaratkan pisau bermata dua. Keanekaragaman itu, di satu sisi, merupakan khazanah yang pantas disyukuri dan dipelihara karena jika bisa dikelola dengan baik akan dapat memunculkan berbagai inspirasi dan kekuatan dalam upaya pembangunan bangsa. Keanekaragaman itu pula akan mampu mendinamisasikan kita sebagai sebuah bangsa. Di sisi lain, keanekaragaman itu dapat pula merupakan titik pangkal terjadinya friksi yang dapat memicu konflik vertikal maupun horizontal (Suwandi, 2006b: 2).

Dilihat dari sudut keragaman agama misalnya, selama beberapa dekade bangunan kerukunan umat beragama di Indonesia yang populer disebut trikerukunan di bawah motto *Bhinneka Tunggal Ika* tampak berhasil dipelihara. Kerukunan itu diwujudkan lewat suatu mekanisme birokratis dan struktural dan pendekatan *top-down*. Melalui kebijakan itu harmoni kehidupan masyarakat bisa diciptakan. Namun, menjelang dan pascakejatuhan rezim Orde Baru, harmoni kehidupan yang selama bertahun-tahun dibina tiba-tiba porak-poranda. Konstruksi harmoni yang selama ini dibanggakan ternyata lebih merupakan sarang laba-laba yang rapuh dan mudah hancur.

Sehubungan dengan itu perlu dicari strategi khusus dalam memecahkan persoalan tersebut melalui berbagai bidang: sosial, politik, budaya, ekonomi dan tentu pendidikan. Pendidikan multikultural, menurut Yaqin (2005: 4-5), menawarkan satu alternatif melalui penerapan strategi dan konsep pendidikan yang berbasis pada pemanfaatan keragaman yang ada di masyarakat, khususnya yang ada pada siswa seperti keragaman etnis, budaya, bahasa, agama, status sosial, gender, kemampuan, umur, dan ras. Oleh

karena itu, diperlukan publikasi secara luas untuk dapat melakukan pemeliharaan eksistensi bahasa, yakni melalui media cetak dan elektronik.

Merujuk pada paparan di atas, bahwa bahasa adalah alat berkomunikasi dalam kehidupan manusia. Hal ini tidak dapat dipungkiri oleh siapa pun yang hidup di dunia ini. Oleh karena itu, keberadaan bahasa menjadi sangat penting dalam kehidupan manusia, termasuk di dalamnya eksistensi bahasa Indonesia. Sejak dicanangkan tanggal 28 Oktober 1928 eksistensi bahasa Indonesia telah diakui seluruh elemen bangsa. Hal ini selaras dengan pendapat Anas Urbaningrum bahwa sumpah pemuda 28 Oktober 1928 adalah janji, bahwa kita akan bertanah air yang satu, menjadi bangsa yang satu dan memmanifestasikan kesatuan itu dalam penggunaan bahasa sebagai perangkat lunak dalam berpikir dan berinteraksi (*Kompas*, 28 Oktober 2010). Merujuk pada gagasan di atas, bagaimana eksistensi bahasa Indonesia di usianya ke-82 sejak dikukuhkan sebagai bahasa persatuan pada tanggal 28 Oktober 1928. Mari refleksi bersama akan eksistensi bahasa persatuan kita.

## **2. Kurang Ada Kebanggaan dan Rasa Memiliki Bahasa Indonesia**

*Kasus pertama.* Saya sempat prihatin ketika bertanya pada salah satu mahasiswa semester II pada tanggal 27 Oktober 2010. "Bagaimana sikap Anda, apabila bahasa Indonesia tidak digunakan dengan baik dan bahkan hilang dari pemakainya? Dia menjawab, "Biasa saja pak." Saya terkejut mendengar jawaban tersebut. "Mengapa?" Dia menjawab, "Lho, sekarang semua kegiatan lebih banyak menggunakan bahasa Inggris pak, seminar, sekolah, bisnis, dll. Jadi mengapa susah-susah memikirkan hilangnya bahasa Indonesia." *Kasus kedua.* Setiap saya mengajar bahasa Indonesia untuk Mata Kuliah Pengembangan Kepribadian (dahulu MKU) saya bertanya kepada mahasiswa di semua prodi "Lebih bangga mana kalian terampil menggunakan bahasa Indonesia dengan bahasa Inggris." Jawabnya serempak, "Bahasa Inggris." Merujuk pada fakta tersebut, saya yakin tidak hanya satu atau dua generasi muda kita yang memiliki sikap kurang bangga dan memiliki bahasa Indonesia saat ini.

Nasib eksistensi bahasa Indonesia di tanah air tidak sebagus di Australia. Banyak masyarakat Australia belajar dan mengajarkan bahasa Indonesia. Fakta dalam ujian Nasional 2010, di banyak daerah terutama DIY, banyak murid tidak lulus karena nilai bahasa Indonesia mereka sangat buruk (*Kompas*, 28 Oktober 2010). Lebih lanjut, pendapat tersebut dikuatkan pendapat Salahudin Wahid bahwa menurut Rektor Unesa (saat itu, Mei 2010) Prof. Haris Suparno, kondisi seperti di atas sudah berlangsung sejak dulu. "Bangsa kita tidak terlalu bangga dengan bahasanya sendiri." Banyak guru dan dosen yang kurang dapat berbahasa Indonesia dengan baik dan benar. Demikian juga para sarjana dan guru besar kita. Kondisi ini meprihatinkan, sebab mencintai bahasa sesungguhnya tidak akan menurunkan martabat bangsa."

Berdasarkan pendapat di atas, apakah kita tidak malu apabila para warga asing jauh-jauh ke Indonesia hanya ingin belajar bahasa Indonesia. Sebagai contoh, beberapa mahasiswa The University of New South Wales, Australia, ditemani dua dosen berkunjung ke pesantren Tebuireng diantar oleh Prof. Kacung Marijan dari FISIP UNAIR. Mereka belajar bahasa Indonesia dan ingin mengetahui lebih banyak Indonesia, negara, dan rakyatnya. Dalam dialog dengan mahasiswa Ma'had Aly Hasyim Asy'ari Tebuireng, mereka menggunakan bahasa Indonesia (*Kompas*, 28 Oktober 2010). Bagaimana dengan masyarakat Indonesia sendiri? Bagaimana dengan kita sebagai civitas akademik dan dosen bahasa Indonesia? Mari refleksi bersama-sama untuk melakukan perbaikan demi eksistensi bahasa kita.

## **3. Aneka Pembina(sa)an Bahasa Indonesia, mungkinkah?**

Saya tertarik pada tulisan saudara Giyato di *Solopos*, 28 Oktober 2010, dengan judul "Pembina(sa)an Bahasa Indonesia di Sekolah". Hal ini didasarkan pada kondisi sekarang dengan maraknya sekolah-sekolah bertaraf internasional dari SD, SMP, SMA, dan perguruan tinggi. Saya setuju pendapatnya bahwa yang menjadi masalah bukan munculnya sekolah, tetapi bahasa pengantar yang digunakan. Munculnya sekolah bertaraf internasional bukan berarti penginggrisan bahasa tetapi lebih diprioritaskan kualitas dan kompetensi peserta didiknya di era globalisasi yang seharusnya menjadi prioritas. Hal ini disebabkan eksistensi bahasa Indonesia harus dijaga dan dilestarikan sesuai dengan janji kita pada tanggal 28 Oktober 1928. Selain itu, sekolah, guru, dosen, dan peserta didik harus menjadi pionir teladan berbahasa Indonesia. Dengan demikian, pembina(sa)an bahasa Indonesia tidak mungkin akan terjadi apabila kita memiliki visi yang kuat untuk menjaga, memiliki, dan bangga menggunakan bahasa Indonesia.

Merujuk pemikiran di atas, tugas bersama bagi seluruh elemen bangsa Indonesia untuk menjaga eksistensi bahasa Indonesia. Kesadaran ini harus ditanamkan, ditumbuhkan, dan dilestarikan kepada generasi Indonesia sejak usia dini. Karena dalam falsafah Jawa dijelaskan bahwa "*ajining diri gumantung*

*ing lati dan ajining raga gumantung ing busana*". Falasafah tersebut dapat dipahami maknanya bahwa harga diri dan kepribadian seseorang bergantung pada tindak tutur/bahasa dan cara berpakaian. Selaras dengan pemikiran tersebut bahwa dalam ilmu antropologi dikatakan bahwa bahasa menjadi cermin masyarakat dan jatidiri bangsa. Apabila seluruh elemen bangsa menyatukan visi dan misi untuk mewujudkan janji bahwa bahasa Indonesia adalah bahasa persatuan bangsa Indonesia di mana pun dan kapan pun maka tidak akan terjadi pembinasaaan bahasa Indonesia di sekolah dan kantor-kantor pemerintahan serta swasta.

#### **4. Benarkah Bahasa Indonesia Berpotensi Hilang?**

Ungkapan bahwa Bahasa Indonesia berpotensi hilang jika tidak ada upaya pengembangan, pembinaan, perlindungan dan pelestarian bahasa dan sastra Indonesia disampaikan oleh Kepala Balai Bahasa Provinsi Jawa Tengah, Drs. Widada, M.Hum. (*Solopos*, 22 Oktober 2010). Lebih lanjut dia mengatakan bahwa sekarang ini tidak sedikit orang lebih bangga menggunakan bahasa Inggris dari pada bahasa Indonesia. Kenyataan ini tidak dapat disangkal seperti yang diungkapkan pada pemikiran di atas.

Kekhawatiran akan hilangnya bahasa Indonesia sebagai sesuatu hal yang wajar berdasarkan kenyataan yang ada. Akan tetapi yang perlu dipikirkan adalah bagaimana kita secara konkret dapat menumbuhkembangkan dan melestarikan bahasa Indonesia di semua aspek kehidupan dan aktivitas, khususnya bapak dan Ibu guru di sekolah. Selain itu, juga menjadi tugas bapak dan Ibu dosen di kampus. Dan juga menjadi tugas para penyuluh dan pembina bahasa Indonesia di Pusat Bahasa dan Balai-balai bahasa di seluruh wilayah Indonesia. Mari bangkit dan bersatu dengan bahasa Indonesia.

#### **5. Sikap Optimis Eksistensi dan Revitalisasi Bahasa Indonesia Menjadi Bahasa Internasional**

Sikap optimis akan berkembangnya bahasa Indonesia harus terus ditanamkan dan ditumbuhkan kepada generasi muda di Indonesia. Terinspirasi dari tulisan pakar linguistik Unika Atma Jaya Jakarta, Prof. Soenjono Dardjowidjojo, Ph.D. yang berjudul "Bahasa Indonesia sebagai Bahasa Internasional?" yang dimuat pada buku *Menabur Benih Menuai Kasih*, serta tulisan teman sejawat dari Pusat Bahasa, Joko Sugiarto, berjudul "Bahasa Indonesia Menuju Menjadi Bahasa Pergaulan Global". Membaca kedua tulisan tersebut, muncul pertanyaan kritis, mengapa generasi muda kita enggan menggunakan bahasa Indonesia? Apa dan siapa yang salah?

Berdasarkan tulisan Soenjono (2004) bahwa bahasa Indonesia sebagai bahasa persatuan memiliki kesempatan luas untuk menjadi bahasa Internasional karena (a) cukup banyak tenaga kerja Indonesia yang berada di luar negeri, yang tentunya menyebarkan bahasa nasional kita, (b) cukup banyak negara asing yang mengajarkan bahasa Indonesia, dan (c) cukup banyak pelajar kita yang belajar di negara-negara asing. Warouw (1999), menyatakan bahwa ketiga faktor ini mendukung bahasa kita menjadi bahasa Internasional. Kepala pusat Bahasa, Dendy Sugono, baru-baru ini juga optimis bahwa bahasa nasional kita akan dapat menjadi bahasa Internasional dengan alasan antara lain, bahwa ada 40 negara yang memiliki universitas dan sekolah yang mengajarkan bahasa Indonesia (Sugono, 2003). Dengan demikian, bahasa nasional kita telah masuk ke dalam "pasar bebas" dalam era globalisasi sehingga memiliki peluang dan encaman dalam perkembangannya.

Untuk mendukung pemikiran optimis di atas, dalam pembinaan dan pengembangan bahasa dan sastra Indonesia, kita memiliki dua landasan yang fundamental. *Pertama*, ikrar butir ketiga Sumpah Pemuda 28 Oktober 1928, bahwa "Kami putera dan puteri Indonesia menjunjung bahasa persatuan, bahasa Indonesia". Dengan kategori "menjunjung bahasa persatuan, bahasa Indonesia", terkandung makna bahwa bahasa daerah termasuk bahasa Jawa memiliki hak hidup yang sama dengan bahasa Indonesia. *Kedua*, penjelasan pasal 36 UUD 1945 menyatakan bahwa "Di daerah-daerah yang mempunyai bahasa sendiri yang dipelihara oleh rakyatnya dengan baik-baik misalnya (bahasa Jawa, Sunda, Madura, dll.), bahasa-bahasa itu akan dihormati dan dipelihara juga oleh negara. Oleh karena itu, perlu dipikirkan upaya pembinaan dan pengembangan bahasa dan sastra Indonesia di era teknologi dan informasi yang semakin memprihatinkan perkembangannya. Ketiga, Undang-undang Nomor 24 tahun 2009 tentang Bendera, Bahasa, lambang negara, dan lagu kebangsaan. Saat ini, bahasa Indonesia menjadi bahasa pengantar masyarakat luar negeri, seperti Timor Leste.

Berdasarkan fakta-fakta yang terjadi di masyarakat sekarang ini, kita boleh optimis dan juga pesimis terhadap perkembangan bahasa Indonesia. Hal ini dapat dilihat dari pemakaian bahasa Indonesia di ranah keluarga, sosial, pendidikan, pemerintahan, dan perdagangan sangat bervariasi. Hal ini menunjukkan eksistensi bahasa Indonesia tumbuh dan berkembang mengikuti perkembangan zaman. Secara umum masa depan bahasa Indonesia cukup cerah jika dilihat dari kondisi bahasa Indonesia dan

perkembangan penggunaan di masyarakat saat ini. Masa depan yang cerah ini berkaitan dengan kemungkinan bahasa Indonesia menjadi bahasa pergaulan global

Peluang bahasa Indonesia untuk menjadi bahasa Internasional dalam pergaulan global tetap menjadi sebuah harapan. Hal ini dapat dilihat dari fakta-fakta berikut ini. *Pertama* Bahasa Indonesia menjadi bahasa media massa untuk konsumsi internasional. *Kedua*, bahasa Indonesia menjadi persyaratan bagi orang asing yang akan bekerja Indonesia yakni dengan tes Uji Kemahiran Bahasa Indonesia (UKBI). *Ketiga*, bahasa Indonesia telah menjadi mata pelajaran di negara lain. Bahasa Indonesia telah mendapat tempat istimewa di Australia dan Suriname. *Keempat*, berdirinya balai bahasa Indonesia di Perth, Australia pada tanggal 22 April 2000 ([www.kompas.co.id](http://www.kompas.co.id)). *Kelima*, banyaknya Lembaga Pengajaran Bahasa Indonesia di negara lain.

Eksistensi bahasa Indonesia semakin mencuat ketika bahasa Indonesia mulai diminati oleh orang asing baik yang berada di Indonesia maupun di luar negeri. Hal ini terbukti berdasarkan data di Pusat Bahasa terdapat 139 lembaga pengajaran Bahasa Indonesia untuk orang asing (BIPA) di luar Indonesia. Lembaga pengajaran BIPA tersebut tersebar di 73 negara, antara lain seperti: Australia, Amerika, Jepang, Jerman, Belanda, Inggris, Rusia, Korea, dan Cina. Fakta ini semakin mendukung eksistensi bahasa Indonesia untuk menjadi bahasa internasional dalam pergaulan global. *Keenam*, bahasa Indonesia menjadi salah satu lapangan pekerjaan bagi orang asing. *Ketujuh*, bahasa Indonesia menjadi bahasa Ilmu pengetahuan. Bahasa Indonesia sebagai bahasa Ilmu pengetahuan tidak diragukan lagi. *Kedelapan*, bahasa Indonesia berkaitan dengan bidang ekonomi. Peran bahasa Indonesia dalam dunia ekonomi khususnya perdagangan jelas sangat membantu perkembangan dan eksistensi bahasa Indonesia ke seluruh pelosok tanah air dan dunia. Hal ini terlihat dari berbagai fakta yang berkembang dari produk-produk kerajinan yang tersebar di pelosok dunia. *Kesembilan*, bahasa Indonesia berkaitan dengan bidang agama. Oleh karena itu, upaya pelestarian bahasa Indonesia dapat dilakukan dengan siar agama menggunakan sarana bahasa yang baik dan benar.

## 6. Peran Media Cetak dan Elektronik untuk Melestarikan Bahasa Indonesia

Dalam rangka pemeliharaan bahasa Indonesia diperlukan kerja sama secara holistik antarinstansi negeri dan swasta. Elemen-elemen yang dapat berperan di dalamnya adalah media cetak dan elektronik. Media cetak dan elektronik memiliki potensi besar untuk menyebarluaskan penggunaan bahasa apa pun, baik daerah, nasional, maupun internasional. Merujuk pada peran media cetak dan elektronik yang sangat kuat tersebut dapat dioptimalkan oleh pusat-pusat dan balai bahasa di Indonesia.

Usaha konkret dari Pusat Bahasa adalah melakukan nominasi media cetak yang konsisten menggunakan dan melestarikan pemakaian bahasa Indonesia. Berikut ini diumumkan sepuluh media cetak pengguna bahasa yang baik tahun 2010 antara lain: (1) *Koran Tempo* (Jakarta), (2) *Kompas* (Jakarta), (3) *Media Indonesia* (Jakarta), (4) *Republika* (Jakarta), (5) *Sinar Harapan* (Jakarta), (6) *Suara Pembaharuan* (Jakarta), (7) *Pikiran Rakyat* (Bandung), (8) *Seputar Indonesia* (Jakarta), (9) *Kedaulatan Rakyat* (Yogyakarta), dan (10) *Jawa Pos* (Surabaya) (Sumber: *Kompas*, 29 Oktober 2010). Apabila kegiatan serupa terus dilakukan untuk media cetak dan elektronik, penulis yakin bahwa peran media cetak dan elektronik dalam rangka pemeliharaan dan revitalisasi bahasa dapat terwujud secara bertahap. Semoga semua elemen bangsa memiliki semangat yang sama untuk melakukan revitalisasi dan pelestarian bahasa Indonesia, sebagai bentuk penghargaan kepada para pejuang kita di masa lalu.

## 7. Wacana Penutup

Berpijak pada uraian tersebut, penulis sering bertanya siapa yang bertanggung jawab melestarikan eksistensi bahasa Indonesia? Guru dan dosen bahasa Indonesia, pemerintah daerah, pemerintah pusat, atau orang tua? Jawabnya tentu saja tidak boleh saling tunjuk satu dengan yang lain tetapi bagaimana upaya kita secara bergotong-royong untuk melestarikan dan mengembangkan bahasa Indonesia menuju bahasa Internasional dalam komunikasi global. Selain itu, perlu pembinaan dan pembimbingan generasi penerus dan mempersiapkan SDM yang profesional dalam bidang bahasa. Oleh karena itu, masing-masing pihak memiliki peran penting untuk senantiasa mengembangkan dan melestarikan bahasa Indonesia sebagai penggerak agar eksistensi bahasa Indonesia di era global tetap terjaga.

Upaya pengembangan bahasa Indonesia secara berkesinambungan akan mampu memberikan inspirasi bagi masyarakat Indonesia untuk bangga kepada bahasa Indonesia di masyarakat nasional dan internasional. Uraian di atas, memberikan gambaran bahwa bahasa Indonesia memiliki peluang besar untuk bersaing menjadi bahasa Internasional di era global. Namun demikian, diperlukan upaya secara terus-menerus dan pelestarian bahasa Indonesia yang dimulai dari masyarakat Indonesia sendiri.

Selain itu, perlu diwaspadai juga eksistensi bahasa Indonesia di pergaulan global bukan berarti sebagai kebanggaan semata tetapi juga bisa menjadi sebuah ancaman bagi bangsa Indonesia. Oleh karena itu, semua lapisan masyarakat Indonesia harus tetap satu visi dan misi untuk menjaga keutuhan bangsa dengan mempelajari dan menggunakan bahasa Indonesia sejajar dengan bahasa-bahasa lainnya. Artinya bukan berarti kita hanya mempelajari bahasa Indonesia saja. Justru kalau bisa kita mampu menguasai semua bahasa-bahasa di dunia sehingga akan mampu "menguasai" dunia tersebut. Dengan demikian, impian untuk mewujudkan bahasa Indonesia sebagai bahasa nasional dan bahkan bahasa internasional akan dapat terwujud apabila kita senantiasa mencintai dan menggunakan bahasa Indonesia dengan baik dan benar sesuai dengan konteks pemakaiannya.

***Aku Cinta Bahasa Indonesia, Aku Bangga Bahasa Indonesia, Bahasa Indonesia Luar Biasa!  
"Salam Sukses dan Luar Biasa"***

#### **Daftar Pustaka**

- Dendy Sugono. 2003. "Bahasa Indonesia Masuk Pasar Bebas". *Harian Kompas*, 13 Oktober 2003.
- Dendy Sugono. 2003b. "40 Negara Pelajari Bahasa Indonesia". *Harian Suara Pembaharuan*, 14 Oktober 2003.
- Giyato, 2010. "Pembina(s)an Bahasa Indonesia di Sekolah" dalam *Rubrik Bahasa Solopos*, 28 Oktober 2010.
- Martha Selea Warouw. 1999. "Internasionalisasi Bahasa Indonesia." Jakarta: Kongres Linguistik Nasional IX, Masyarakat Linguistik Indonesia.
- Rohmadi, M. dkk. 2007. *Teori dan Praktik: Bahasa Indonesi di Perguruan Tinggi*. Surakarta: UNS Press.
- Rohmadi. M. 2007. "Bahasa Jawa sebagai Aset Budaya". *Harian Solopos*, 22 November 2007.
- Soenjono Dardjowidjojo. 2004. Bahasa Indonesia sebagai Bahasa Internasional dalam *Menebar Benih Menuai Kasih*. Jakarta: Yayasan Obor.
- Urbaningrum, Anas. 2010. "Janji Kebangsaan Kita" dalam *Kompas*, 28 Oktober 2010.
- Wahid, Salahudin. 2010. "Bangga Berbahasa Indonesia", dalam *Kompas*, 28 Oktober 2010.
- Widada. 2010 "Bahasa Indonesia Berpotensi Hilang" dalam *Solopos*, 22 Oktober 2010.



# MASTER'S PROGRAM IN LINGUISTICS DIPONEGORO UNIVERSITY

Jalan Imam Bardjo, S.H. No.5 Semarang 50241  
Phone/Fax +62-24-8448717  
[www.mli.undip.ac.id](http://www.mli.undip.ac.id)  
Email: [linguistics\\_undip@yahoo.com](mailto:linguistics_undip@yahoo.com)

